

EN: GATOBURSH – USER MANUAL



1. Open the back cover of the water tank and fill it with approximately 20 ml of clean water.
2. Add 2 ml of a special wash-free essence for better results, if desired. Securely fasten the water tank cover.
3. Lift the massage pad from the top and wrap a cotton towel around it.
4. Rotate the buckle upwards and gently pinch the massage pad to release water more effectively.
5. Comb the cat's hair horizontally to clean it.
6. Tilt the comb teeth and press down gently to remove loose hairs.

SI: GATOBRUSH - NAVODILA ZA UPORABO



1. Odprite zadnji pokrov rezervoarja za vodo in ga napolnite s približno 20 ml čiste vode.
2. Po želji dodajte 2 ml posebne esence za boljše rezultate. Varno pritrdite pokrov posode za vodo.
3. Masažno blazinico dvignite z vrha in okoli nje zavijte bombažno brisačo.
4. Zavrtite zaponko navzgor in nežno stisnite masažno blazinico, da se voda učinkoviteje sprosti.
5. Vodoravno razčešite mačjo dlako, da jo očistite.
6. Nagnite zobe glavnika in nežno pritisnite navzdol, da odstranite ohlapne dlake.

HR: GATOBUSH - UPUTE ZA UPOTREBU



1. Otvorite stražnji poklopac spremnika s vodom i napunite ga s otprilike 20 ml čiste vode.
2. Dodajte 2 ml posebne tekućine bez ispiranja za bolje rezultate, ako želite. Čvrsto zatvorite poklopac spremnika s vodom.
3. Podignite masažnu podlogu s vrha i omotajte oko nje pamučni ručnik.
4. Okrenite kopču prema gore i lagano pritisnite masažnu podlogu kako biste učinkovitije oslobodili vodu.
5. Češljajte dlaku mačke vodoravno kako biste je očistili.
6. Nagnite zube češlja i lagano pritisnite prema dolje kako biste uklonili labave dlake.

IT: GATOBRUSH - MANUALE D'USO



1. Aprire il coperchio posteriore del serbatoio dell'acqua e riempirlo con circa 20 ml di acqua pulita.
2. Se si desidera, aggiungere 2 ml di un'essenza speciale senza lavaggio per ottenere risultati migliori. Fissare saldamente il coperchio del serbatoio dell'acqua.
3. Sollevare il cuscinetto di massaggio dalla parte superiore e avvolgerlo con un asciugamano di cotone.
4. Ruotare la fibbia verso l'alto e pizzicare delicatamente il cuscinetto di massaggio per rilasciare l'acqua in modo più efficace.
5. Pettinare il pelo del gatto orizzontalmente per pulirlo.
6. Inclinare i denti del pettine e premere delicatamente per rimuovere i peli sciolti.

DE/AT: GATOBUSH - BENUTZERHANDBUCH



1. Öffnen Sie den hinteren Deckel des Wassertanks und füllen Sie ihn mit ca. 20 ml sauberem Wasser.
2. Fügen Sie, falls gewünscht, 2 ml einer speziellen waschfreien Essenz für bessere Ergebnisse hinzu. Schließen Sie die Abdeckung des Wassertanks fest.
3. Heben Sie die Massageauflage von oben an und wickeln Sie ein Baumwollhandtuch darum.
4. Drehen Sie die Schnalle nach oben und drücken Sie das Massagekissen leicht zusammen, um das Wasser besser freizusetzen.
5. Kämmen Sie das Katzenhaar waagrecht, um es zu reinigen.
6. Kippen Sie die Kammzähne und drücken Sie sie sanft nach unten, um lose Haare zu entfernen.

ES: GATOBURSH - MANUAL DEL USUARIO



1. Abra la tapa trasera del depósito de agua y llénelo con aproximadamente 20 ml de agua limpia.
2. Si lo desea, añada 2 ml de una esencia especial sin lavado para obtener mejores resultados. Cierre bien la tapa del depósito de agua.
3. Levante la almohadilla de masaje por la parte superior y envuélvala con una toalla de algodón.
4. Gire la hebilla hacia arriba y pellizque suavemente la almohadilla de masaje para liberar el agua de forma más eficaz.
5. Peine el pelo del gato horizontalmente para limpiarlo.
6. Inclina los dientes del peine y presione suavemente para eliminar los pelos sueltos.

PT: GATOBURSH - MANUAL DO UTILIZADOR



1. Abra a tampa traseira do depósito de água e encha-o com cerca de 20 ml de água limpa.
2. Se desejar, adicione 2 ml de uma essência especial sem lavagem para obter melhores resultados. Feche bem a tampa do depósito de água.
3. Levante a almofada de massagem pela parte superior e envolva-a com uma toalha de algodão.
4. Rodar a fivela para cima e apertar suavemente a almofada de massagem para libertar a água de forma mais eficaz.
5. Pentear o pelo do gato na horizontal para o limpar.
6. Inclinar os dentes do pente e pressionar suavemente para remover os pêlos soltos.

FR : GATOBURUSH - MODE D'EMPLOI



1. Ouvrez le couvercle arrière du réservoir d'eau et remplissez-le avec environ 20 ml d'eau propre.
2. Si vous le souhaitez, ajoutez 2 ml d'une essence spéciale non lavable pour obtenir de meilleurs résultats. Fixez solidement le couvercle du réservoir d'eau.
3. Soulevez le coussin de massage par le haut et enveloppez-le d'une serviette en coton.
4. Tournez la boucle vers le haut et pincez doucement le coussin de massage pour libérer l'eau plus efficacement.
5. Peignez les poils du chat horizontalement pour les nettoyer.
6. Inclinez les dents du peigne et appuyez doucement pour enlever les poils détachés.

NL: GATOBURSH - GEBRUIKSAANWIJZING



1. Open het achterdeksel van het waterreservoir en vul het met ongeveer 20 ml schoon water.
2. Voeg indien gewenst 2 ml van een speciale wasvrije essence toe voor betere resultaten. Maak het deksel van het waterreservoir goed vast.
3. Til het massagekussen van bovenaf op en wikkel er een katoenen handdoek omheen.
4. Draai de gesp naar boven en knijp zachtjes in het massagekussen om het water beter af te geven.
5. Kam het haar van de kat horizontaal om het schoon te maken.
6. Kantel de kamtanden en druk ze zachtjes naar beneden om losse haren te verwijderen.

CZ: GATOBURSH - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



1. Otevřete zadní kryt nádržky na vodu a naplňte ji přibližně 20 ml čisté vody.
2. V případě potřeby přidejte 2 ml speciální bezoplachové esence pro lepší výsledky. Bezpečně upevněte kryt nádržky na vodu.
3. Zvedněte masážní podložku z horní části a omotejte ji bavlněným ručníkem.
4. Otočte přezku směrem nahoru a jemně stiskněte masážní podložku, aby se voda účinněji uvolnila.
5. Vyčesejte kočičí srst ve vodorovné poloze, abyste ji vyčistili.
6. Nakloňte zuby hřebenu a jemně zatlačte dolů, abyste odstranili uvolněné chlupy.

PL: GATOBURSH - INSTRUKCJA OBSŁUGI



1. Otwórz tylną pokrywę zbiornika na wodę i napełnij go około 20 ml czystej wody.
2. W razie potrzeby dodaj 2 ml specjalnej esencji nie wymagającej zmywania, aby uzyskać lepsze rezultaty. Dokładnie zamocuj pokrywę zbiornika na wodę.
3. Podnieś nakładkę masującą od góry i owiń ją bawełnianym ręcznikiem.
4. Obróć klamrę do góry i delikatnie ściśnij nakładkę masującą, aby skuteczniej uwolnić wodę.
5. Rozczesz sierść kota poziomo, aby ją oczyścić.
6. Odchyl zęby grzebienia i delikatnie dociśnij, aby usunąć luźne włosy.

SK: GATOBURSH - NÁVOD NA POUŽITIE



1. Otvorte zadný kryt nádržky na vodu a naplňte ju približne 20 ml čistej vody.
2. V prípade potreby pridajte 2 ml špeciálnej esencie bez obsahu vody na umývanie pre dosiahnutie lepších výsledkov. Bezpečne upevnite kryt nádržky na vodu.
3. Zdvihnite masážnu podložku z hornej časti a omotajte okolo nej bavlnený uterák.
4. Otočte sponu smerom nahor a jemne stlačte masážnu podložku, aby sa voda účinnejšie uvoľnila.
5. Vodorovne rozčešte mačacie chlpy, aby ste ich vyčistili.
6. Nakloňte zuby hrebeňa a jemne zatlačte, aby ste odstránili uvoľnené chlpy.

HU: GATOBRUSH - FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV



1. Nyissa ki a víztartály hátsó fedelét, és töltsse fel körülbelül 20 ml tiszta vízzel.
2. Kívánság szerint adjon hozzá 2 ml speciális mosásmentes esszenciát a jobb eredmény érdekében. Rögzítse biztonságosan a víztartály fedelét.
3. Emelje fel a masszázspárnát a tetejéről, és tekerjen köré egy pamut törülközőt.
4. Forgassa felfelé a csatot, és óvatosan csípje meg a masszázspárnát, hogy a víz hatékonyabban távozzon.
5. Fésülje át a macska szőrét vízszintesen, hogy megtisztítsa azt.
6. Döntse meg a fésű fogait, és óvatosan nyomja lefelé, hogy eltávolítsa a laza szőrszálakat.

RO: GATOBURSH - MANUAL DE UTILIZARE



1. Deschideți capacul din spate al rezervorului de apă și umpleți-l cu aproximativ 20 ml de apă curată.
2. Adăugați 2 ml de o esență specială fără spălare pentru rezultate mai bune, dacă doriți. Fixați bine capacul rezervorului de apă.
3. Ridicați tamponul de masaj de sus și înfășurați un prosop de bumbac în jurul acestuia.
4. Rotiți catarama în sus și ciupiți ușor tamponul de masaj pentru a elibera apa mai eficient.
5. Piepteneți părul pisicii pe orizontală pentru a-l curăța.
6. Înclinați dinții pieptenului și apăsați ușor în jos pentru a îndepărta firele de păr libere.

BG: GATOBRUSH - РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ



1. Отворете задния капак на резервоара за вода и го напълнете с около 20 ml чиста вода.
2. Ако желаете, добавете 2 ml от специалната есенция за измиване, за да постигнете по-добри резултати. Закрепете надеждно капака на резервоара за вода.
3. Повдигнете масажната подложка отгоре и увийте памучна кърпа около нея.
4. Завъртете ключалката нагоре и леко притиснете масажната подложка, за да освободите водата по-ефективно.
5. Разресвайте козината на котката хоризонтално, за да я почистите.
6. Наклонете зъбите на гребена и ги натиснете леко надолу, за да отстраните свободните косми.

LV: GATOBRUSH - LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA



1. Atveriet ūdens tvertnes aizmugurējo vāciņu un piepildiet to ar aptuveni 20 ml tīra ūdens.
2. Ja nepieciešams, pievienojiet 2 ml īpašas nemazgājamās esences, lai iegūtu labākus rezultātus. Droši nostipriniet ūdens tvertnes vāku.
3. Paceliet masāžas spilventiņu no augšas un aptiniet to ar kokvilnas dvieli.
4. Pagrieziet sprādzi uz augšu un viegli saspiediet masāžas spilventiņu, lai efektīvāk atbrīvotu ūdeni.
5. Izķemmējiet kažka matus horizontāli, lai tos notīrītu.
6. Nolieciet ķemmes zobus un viegli piespiediet uz leju, lai atbrīvotos no izķemmētajiem matiem.

LT: GATOBRUSH - VARTOTOJO VADOVAS



1. Atidarykite galinį vandens rezervuaro dangtelį ir pripilkite į jį maždaug 20 ml švaraus vandens.
2. Jei pageidaujate, įpilkite 2 ml specialios nenuplaunamos esencijos, kad pasiektumėte geresnių rezultatų. Saugiai pritvirtinkite vandens rezervuaro dangtelį.
3. Pakelkite masažinę pagalvėlę iš viršaus ir apvyniokite ją medvilniniu rankšluosčiu.
4. Pasukite sagtį į viršų ir švelniai suspauskite masažinę pagalvėlę, kad efektyviau išsiskirtų vanduo.
5. Šukuokite katės plaukus horizontaliai, kad juos išvalytumėte.
6. Pakreipkite šukų dantukus ir švelniai paspauskite žemyn, kad pašalintumėte atsilaisvinusius plaukus.

EE: GATOBURSH - KASUTUSJUHEK



1. Avage veepaagi tagumine kaas ja täitke see umbes 20 ml puhta veega.
2. Soovi korral lisage 2 ml spetsiaalset pesuvaba essentsi, et saavutada paremad tulemused. Kinnitage veepaagi kaas kindlalt.
3. Tõstke massaažipadi üles ja mähkige selle ümber puuvillane rätik.
4. Keerake lukk ülespoole ja pigistage massaažipadjakest õrnalt, et vesi tõhusamalt välja lasta.
5. Kammige kassi karvad horisontaalselt puhtaks.
6. Kallutage kammi hambaid ja vajutage ettevaatlikult alla, et eemaldada lahtised karvad.

GR: GATOBURUSH - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ



1. Ανοίξτε το πίσω κάλυμμα του δοχείου νερού και γεμίστε το με περίπου 20 ml καθαρού νερού.
2. Προσθέστε 2 ml ειδικής ουσίας χωρίς πλύσιμο για καλύτερα αποτελέσματα, εάν το επιθυμείτε. Στερεώστε με ασφάλεια το κάλυμμα του δοχείου νερού.
3. Σηκώστε το μαξιλάρι μασάζ από πάνω και τυλίξτε γύρω του μια βαμβακερή πετσέτα.
4. Περιστρέψτε την πόρπη προς τα πάνω και σιμπήστε απαλά το μαξιλάρι μασάζ για να απελευθερωθεί το νερό πιο αποτελεσματικά.
5. Χτενίστε το τρίχωμα της γάτας οριζόντια για να το καθαρίσετε.
6. Γείρετε τα δόντια της χτένας και πιέστε απαλά προς τα κάτω για να αφαιρέσετε τις χαλαρές τρίχες.